



- دیدار و گفتگو با بهمن فرزانه / علی دهباشی
- دیدار با دکتر تورج دریایی / شهاب دهباشی
- گفتگو با برنارد پیوو / گلنار گلناریان

برنارد پیوو در سال ۱۹۳۵ در شهر لیون متولد شد. وی، پس از گذراندن یک دوره کار آموزی در «مرکز آموزش روزنامه‌نگاران» در سال ۱۹۵۸ در مجله‌ی فیگارو آغاز به کار کرد و تا سال ۱۹۷۴ در آن جا به کار ادامه داد. یک سال بعد، [با هم کاری] Jean - Louis Servan - Schreiber مجله‌ی لیر را تاسیس کرد که مدت ۱۸ سال مدیریت آن را بر عهده داشت. وی در حیطه‌ی تلویزیون نیز آثار ماندگاری از خود به جا گذاشته است: در سال ۱۹۷۵، برنامه‌ی ادبی آپوستروف را به راه انداخت و سپس در سال ۲۰۰۲ در برنامه‌ی Double Je با شخصیت‌های خارجی که زبان فرانسه را به عنوان زبان دوم خود برگزیده‌اند به گفتگو نشست که نشان دهنده‌ی علاقه‌ی او به زبان فرانسه است که با Dicos d'or به نمایش گذاشت. این عاشق فوتبال و شراب خوب، که به عنوان اولین شخص غیر نویسنده به آکادمی گنکور وارد شد، افکارش را در «مهارت خواندن» (انتشارات فولیو گالیمار، ۲۰۰۲) عرضه کرد. او در فرانسه و هم چنین در ایالات متحده به ابداع کننده‌ی پرسش‌نامه‌ای معروف است که از پرسش‌نامه‌ی پیروست الهام گرفته شده است.

— خوش بختی کامل از نظر شما؟

لحظات کم‌یابی که همه چیز دست به دست هم می‌دهد تا خیال خوش بختی کامل به شما دست دهد.

— صبح‌ها چه چیز شما را از خواب بیدار می‌کند؟

خواب رفتن پاهایم.

— آخرین باری که از خنده روده بر شدید؟

«وی (استاد) همیشه، در حالی که نمره‌ی انشا را از نظر می‌گذراند، با این جمله‌ی مشخص و بالحن غرغرو آغاز می‌کرد، بین ۱۰ نای اول چیز خاصی ندیدم.» (دوباره خوانی Vent Paraclet اثر Michel Tournier)

— آخرین باری که گریه کردید؟

سوال خیلی خصوصی است.

— ویژگی اصلی شخصیت شما چیست؟

بدبینی شادمانه. خوش‌شانسی

— عیب اصلی شما؟

بی‌صبری

— به نظر خودتان به کدام شخصیت تاریخی بیشتر شبیه هستید؟

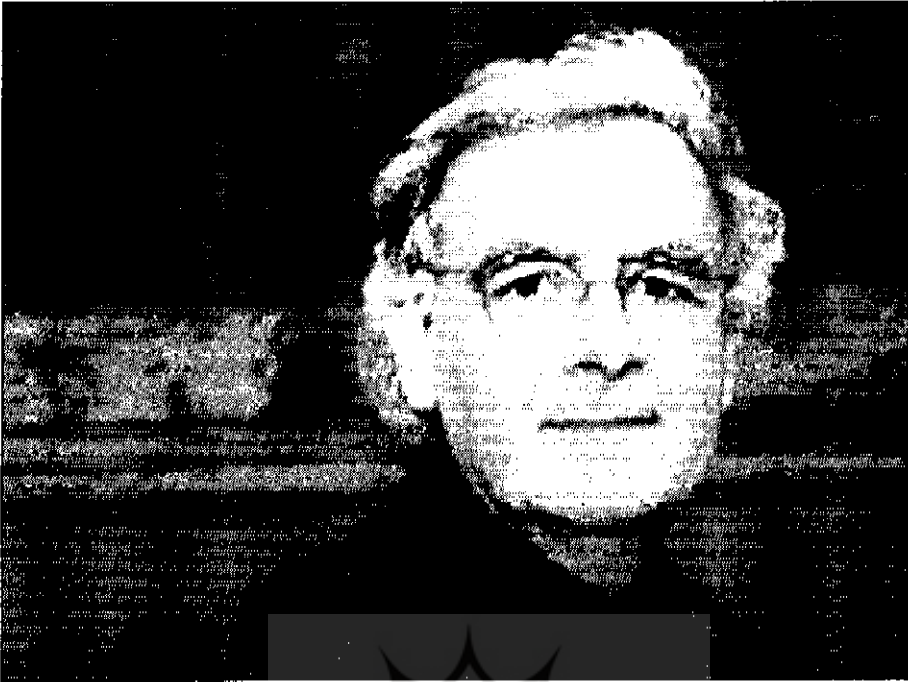
میشل پلاتینی

— امروزه، قهرمانان شما چه کسانی هستند؟

فرانسه زبانان کانادا

— قهرمان خیالی شما؟

رمان



● برنارد پیو

— سفر مورد علاقه تان؟

گذر از میدان Saint - Sulpice در پاریس و گذر از میدان Bellecour در لیون

... چه صفتی را در مردان دوست دارید؟

گذشت و خشم

پرتال جامع علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

— و در زنان؟

شهامت و لطافت

— نویسندگان مورد علاقه تان؟

مولیر، پل کوریه، آندره ژید، سولژنیتسین و غیره.

— آهنگ ساز مورد علاقه؟

موتسارت، سن — سان، راخمانینوف و غیره.

— آهنگی که زیر دوش حمام با سوت می‌زنید؟
اگر بنا به سوت زدن باشد چه از سرمستی چه زیر دوش آب!

— کتاب مقدستان؟
[فرهنگ] پتی لاروس.

— قیلم مقدستان؟
«هجوم بربرها» از دنیس آرکاند. «مدت‌ها تعطیلات م. هولو» از ژک تاتی. انگار کم‌کم دارم جدی می‌شوم.

— نقاش مورد علاقه؟
پیکاسو، کاراواژ، گستون شساک.

— نوشیدنی مورد علاقه‌تان؟
ب، خوب ولی آب را هم دوست دارم.

— رنگ مورد علاقه؟
در حال حاضر زرد زنده

— بزرگ‌ترین موفقیت زندگی‌تان چه بوده است؟
بدون آن که نویسنده باشم، وارد آکادمی گنکور شدم.

— بزرگ‌ترین حسرت؟
نداشتن استعداد نویسندگی

— دوست داشتید چه استعدادی داشتید؟
تردستی و شعبده‌بازی

— به نظر شما با ارزش‌ترین چیز چیست؟

آن چه که از زندگی برایم مانده است.

— اگر می‌توانستید تغییری در ظاهر تان دهید، آن تغییر چه بود؟
کم کردن ۵ کیلو (غیرممکن است!)

— بیشتر از همه از چه چیز متنفر هستید؟
تهمت و سوء نیت

— هنگامی که در حال خواندن نیستید، چه می‌کنید؟
خیال بافی می‌کنم و یا فوتبال می‌بینم.

— بزرگ‌ترین ترستان؟

از کار افتادگی جسمی و ذهنی

— چه زمانی دروغ می‌گویید؟
هنگامی که ندانم.

— ارز مورد استفاده تان چیست؟
یورو.

— دوست داری چگونه بمیرید؟
در حال مطالعه.

— دوست داری بر روی سنگ قبر تان چه بنویسند؟

«این جا، مردی آرمیده است که سرانجام اقبال از وی روی گرداند.» و یا «این جا، خواننده‌ای آرمیده است که هم چنان به خواندن ادامه می‌دهد.»

— اگر خدا را ببینید دوست دارید به شما چه بگوید؟

«پیروی عزیز، آیا می‌توانید قواعد اسم مفعول افعال دو ضمیره را — که من هنوز که هنوز است نمی‌فهمم — برایم توضیح دهید؟»